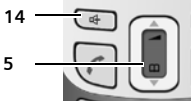


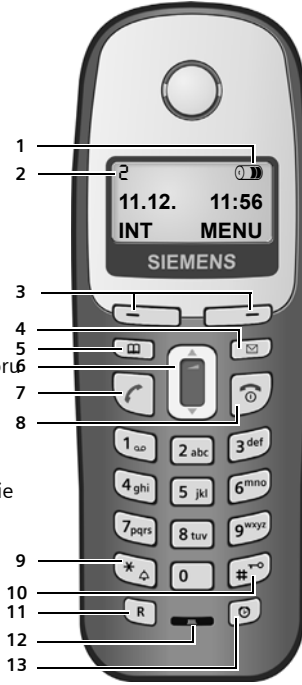
# Gigaset A160/A260/A165/A265 slovenský

Preносná časť pre A260/A265



- 1 Stav nabitia batérie
- 2 Interné číslo prenosnej časti
- 3 Tlačidlo displeja
- 4 Tlačidlo pre správy
- 5 Tlačidlo telefónneho zoznamu
- 6 Navigačné tlačidlo
- 7 Tlačidlo prevzatia hovoru
- 8 Tlačidlo ukončenia a tlačidlo zapnutia/vypnutia
- 9 Zapnutie/vypnutie zvonenia (dlhé stlačenie v pokojovom režime)
- 10 Zapnutie/vypnutie blokovania tlačidiel (dlhé stlačenie)
- 11 Tlačidlo R  
- Spätný dopyt (Flash)  
- Pauza vo voľbe (dlhé stlačenie)
- 12 Mikrofón
- 13 Tlačidlo budíka
- 14 Tlačidlo pre hlasité telefonovanie (iba Gigaset A260/A265)

Preносná časť pre A160/A165 Základná stanica bez záznamníka



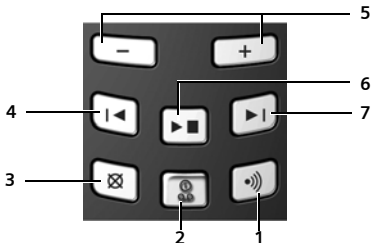
Tlačidlo pre prihlásenie / paging (s. 7/s. 8)

## Tlačidlá displeja

Stlačením tlačidla vyvoláte tú funkciu, ktorá je zobrazená na displeji.

Zobrazenie	Význam pri stlačení tlačidla
INT	Zavolanie na všetky prenosné časti.
MENU	Otvorenie hlavného menu/submenu (pozri Menu - prehľad, s. 11).
→	O jednu úroveň menu naspäť.
↕	Nastavenie hlasitosti listovaním pomocou hore/dole.
↔	Pohyb kurzora (↔) vľavo/vpravo.
←C	Vymazanie znakov sprava doľava.
OK	Potvrdenie funkcie menu alebo uloženie zadania.

## Krátky popis základnej stanice so záznamníkom



- 1 Tlačidlo pre prihlásenie / Paging:  
Vyhľadanie polohy prenosnej časti (krátke stlačenie, "Paging", s. 8)  
Prihlásenie prenosnej časti (dlhé stlačenie, s. 7).

- 2 Tlačidlo zapnutia/vypnutia: Záznamník hovorov zapnúť/vypnúť.  
Svieti: Záznamník hovorov je zapnutý.  
Bliká: Na záznamníku je minimálne jedna nová správa, alebo sa správa práve nahrala.  
Bliká minimálne štyri sekundy: Pamäť je plná.

### Počas prehrávania správ:

- 3 Vymazať aktuálnu správu.
- 4 Prejsť na predchádzajúcu správu.
- 5 Zmeniť hlasitosť (☹ = tichšie; ☺ = hlasnejšie):  
Počas prehrávania správ: Zmeniť hlasitosť.  
Počas externého hovoru sa signalizuje: Zmeniť hlasitosť vyzváňacieho tónu.
- 6 Tlačidlo prehrávania/prerušenia prehrávania:  
Prehrávať správy zo záznamníka hovorov alebo prehrávanie prerušiť.
- 7 Prejsť na nasledujúcu správu.

## Majte na pamäti:

- ◆ Pokiaľ je záznamník ovládaný z prenosnej časti alebo ak preberá nejaký hovor, potom ho nemožno ovládať zo základnej stanice.
- ◆ Pokiaľ bliká tlačidlo zapnutia/vypnutia, hoci je záznamník vypnutý, na záznamníku sa nachádza minimálne ešte jedna nevypočutá správa.

## Bezpečnostné pokyny



Pred použitím zariadenia si prečítajte bezpečnostné pokyny a návod na použitie. Vysvetlite svojim deťom obsah dokumentu a oboznámte ich s nebezpečenstvami pri používaní telefónu.



Používajte len **sieťový zdroj napájania dodávaný spolu so zariadením.**



Vkladajte len **schválené dobijateľné batérie!** To znamená, aby ste v žiadnom prípade nepoužívali bežné (nedobijateľné) batérie, keďže sa inak nedá vylúčiť poškodenie zdravia a škody na majetku. Batériu používajte v súlade s týmto návodom na používanie (s. 3).



Pri prevádzke lekárskej prístrojov môže byť ovplyvňovaná ich funkcia. Rešpektujte technické podmienky príslušného prostredia (napríklad lekárskej ordinácie).



Neprikladajte prenosnú časť zadnou stranou k uchu počas vyzváňania, alebo keď je zapnutá funkcia hlasitého hovoru. Mohli by ste si spôsobiť ťažké a dlhodobé poškodenie sluchu. Prenosná časť môže zapríčiniť v naslúchacích prístrojoch nepríjemné bzučanie.



Nedávajte základnú stanicu do kúpeľne ani do sprchovacích priestorov. Prenosná časť a základná stanica nie sú chránené proti striekajúcej vode.



Telefón nepoužívajte v prostredí ohrozenom nebezpečenstvom výbuchu (napríklad v lakovniach).



Telefón Gigaset odovzdávajte tretím osobám len spolu s návodom na obsluhu.



### NAKLADANIE S ELEKTROZARIADENÍM INFORMÁCNY LETÁK

• Nefunkčné, vyradené, resp. opotrebované (podľa Vášho zväzenia) elektronické zariadenie, je potrebné odovzdať na miestach na to určených.

• Elektronické zariadenie je potrebné separovať od nevytriedeného komunálneho odpadu a odovzdať ho vcelku (myslí sa tým aj s batériou, prípadne nabíjačkou.)

• Pokiaľ sa so starým elektronickým zariadením nebude nakladať podľa uvedených bodov, môže dôjsť k negatívnemu vplyvu na životné prostredie a taktiež aj na zdravie ľudí.

• Ak však staré elektronické zariadenie odovzdáte na miestach na to určených, samotný spracovateľ garantuje jeho zhodnotenie (materiálové, alebo iné), čím aj Vy prispievate k opätovnému použitiu jednotlivých súčastí elektronického zariadenia a k ich recyklácii.

• Všetky informácie na tomto letáku sú zhrnuté pod symbolom uvedeným na každom elektronickom zariadení.

• Účel tohoto grafického symbolu spočíva v spätnom odbere a oddelenom zbere elektroodpadu. Nevyhadzovať v rámci komunálneho odpadu! Odpad je možné spätne odobrať na miestach na to určených!

Ak máte zapnuté blokovanie tlačidiel (s. 1), nie je možné vytočiť ani čísla tiesňového volania! Nie všetky funkcie popísané v tomto návode na obsluhu sú dostupné vo všetkých krajinách.

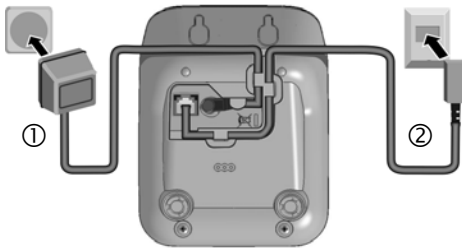
## ECO DECT

ECO DECT znamená zníženie spotreby elektrickej energie použitím úsporného sieťového adaptéra a zároveň zníženie vysielacieho výkonu základne. Vypnutie vysielacieho výkonu základňovej stanice je aktívne, ak je na základni prihlásená len jedna prenosná časť!

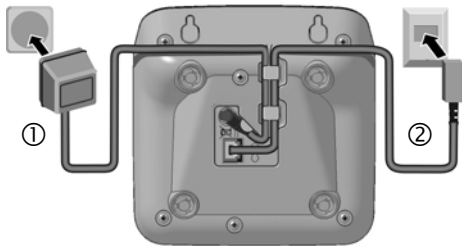
Vaša prenosná časť ešte zníži vysielací výkon v závislosti od jej vzdialenosti k základni.

## Uvedenie telefónu do prevádzky

### Krok 1: Pripojenie základnej stanice



Základná stanica bez záznamníka



Základná stanica so záznamníkom

**Najprv** pripojte sieťový zdroj napájania (230 V) s káblom ① a **potom** telefónnu zástrčku s káblom ② - pozri obrázok. Kábel vložte do drážky pre kábel. Obidva káble musia byť **stále** zasunuté.

◆ Používajte **len dodávaný sieťový zdroj napájania**.

◆ Pokiaľ ste si v obchode kúpili iný telefónny kábel, musíte dať pozor na správne osadenie kontaktov zástrčky: 3- až 4-žilový telefónny kábel/ EURO CTR37.

### Krok 2: Uvedenie prenosnej časti do prevádzky

#### Poznámka:

**Displej zariadenia je opatrený ochrannou fóliou. Túto fóliu stiahnite!**

#### Vloženie batérií

◆ Vedenia batérií musia byť pred uzavretím krytu uložené vo vodiacich drážkach pre káble tak, aby sa kryt batérií o tieto káble nezachytil. Inak existuje nebezpečenstvo, že sa vedenia batérií pri uzavretí krytu poškodia.

◆ Používajte len dobíjateľné **batérie** odporúčané spoločnosťou Siemens (s. 9), t. j. v žiadnom prípade nepoužívajte bežné (nedobíjateľné) batérie, keďže nie je možné vylúčiť poškodenie zdravia a majetku. Mohlo by dôjsť napr. k zničeniu plášťa batérie alebo článkov, prípadne batérie by mohli explodovať. Okrem toho by sa mohli vyskytnúť poruchy funkcie alebo poškodenie prístroja.

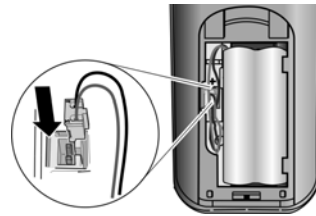
◆ Nepoužívajte žiadne cudzie nabíjačky, lebo by sa batéria mohla poškodiť.

◆ Prenosnú časť je možné uložiť len do takej nabíjacej základne, ktorá je na to určená.

◆ Zástrčku zasunite do zásuvky tak, ako je to zobrazené na zväčšenom obrázku.

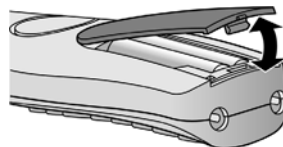
◆ Vložte batérie.

◆ Kábel vložte do drážky pre kábel.



#### Uzavretie krytu batérie

Kryt nasadíte na horný koniec priestoru pre batérie a pritlačíte tak, aby správne zapadol na svoje miesto.



#### Otvorenie krytu batérie

Medzi kryt a teleso zasunite necht a vytiahnite kryt smerom hore.

## Krok 3: Prihlásenie prenosnej časti ku základnej stanici a nabitie batérií

**Predpoklad:** Prenosná časť nie je prihlásená ku základnej stanici.

Prihlásenie prenosnej časti ku základnej stanici súpravy Gigaset A160/A260/A165/A265 prebehne **automaticky**. Prenosnú časť uložte **s displejom dopredu** do nabíjacieho lôžka základnej stanice. Budete počuť potvrdzovací tón. Prenosnú časť nechajte stáť v základnej stanici, kým sa neprihlási. Automatické prihlásenie môže trvať až 5 minút. Počas tohto času na displeji bliká **Prihlasovani**. Prenosná časť obdrží najnižšie interné voľné číslo (1 – 4). Pokiaľ je ku základnej stanici prihlásených viac prenosných častí, potom sa na displeji po prihlásení zobrazí toto interné číslo, napríklad **2**. Ak už nie sú interné čísla 1 až 4 voľné (sú už prihlásené štyri prenosné časti), odhlási sa prenosná časť číslo 4 a prepíše sa.

### Nabitie batérií

Mobilnú časť nechajte za účelom nabitia batérií pri súprave Gigaset A160/A260 13 hodín príp. pri súprave Gigaset A165/A265 cca 6 hodín stáť v základnej stanici. Batérie sú potom úplne nabité. Stav nabitia batérií sa správne zobrazuje len po neprerušovanom nabíjaní alebo vybijaní. Preto by ste nabíjanie nemali prerušovať.

Nabíjanie sa riadi elektronicky. Tým je zabezpečené, že nemôže dôjsť k prílišnému nabitiu batérií. Batérie sa počas nabíjania zahrievajú. Je to normálne a nie nebezpečné. Ich kapacita nabitia sa z technických príčin po určitom čase znižuje.

Pre správne určenie času volania je nutné nastaviť dátum a čas (pozri Menu – prehľad s. 11).



Ak je už telefón prihlásený a čas je nastavený, objaví sa displej pohotovostného režimu tak, ako je znázornené na s. 1.

## Telefonovanie


### Externé volanie alebo ukončenie hovoru

Externé volania sú volania do verejnej telefónnej siete.

 (Zadanie telefónneho čísla) → .


Číslo sa vytočí. (Môžete **najprv** stlačiť tlačidlo  **dlho** [voľný tón] a potom zadať číslo.) Počas hovoru nastavte hlasitosť slúchadla pomocou tlačidla .

**Ukončenie hovoru alebo prerušenie vytáčania:**


Stlačte tlačidlo pre ukončenie .


Pre každé telefónne číslo môžete automaticky predbežne nastaviť predvoľbu príslušnej siete (pozri Menu – prehľad “Prednastavení”, s. 11).

## Prijatie volania

Prichádzajúci hovor je signalizovaný zvonením, blikaním tlačidla hlasitého hovoru  (Gigaset A260/A265) a zobrazením na displeji.

Máte tieto možnosti na prijatie volania:

◆ Stlačte tlačidlo prevzatia .

◆ Stlačte tlačidlo hlasitého hovoru  (Gigaset A260/A265).

Pri zapnutej funkcii **Aut. príjem** (pozri Menu – prehľad, s. 11) stačí zobrať prenosnú časť zo základnej stanice / nabíjacieho lôžka.


## Zobrazenie telefónneho čísla volajúceho

Pri volaní sa na displeji zobrazí telefónne číslo alebo v prípade, že je uložené v telefónnom zozname, meno volajúceho.





**Predpoklady:**

1 U poskytovateľa siete ste si aktivovali, že sa má na displeji zobrazovať telefónne číslo volajúceho (CLIP).

2 Volajúci si u poskytovateľa siete aktivoval, že môže byť zobrazené jeho telefónne číslo (CLI).

Na displeji sa zobrazí , pokiaľ ste nesúhlasili so zobrazením vášho telefónneho čísla, **Anonymni**, pokiaľ bolo zobrazenie telefónneho čísla volajúceho potlačené alebo **Nezname**, ak nebolo povolené.

## Hlasité telefonovanie (iba Gigaset A260/A265)

Po zadaní telefónneho čísla môžete zatlačením tlačidla hlasitého telefonovania  okamžite telefonovať v režime hlasitého telefonovania (tlačidlo  trvale svieti). Počas hovoru a pri vypočúvaní si záznamníka hovorov (ak je k dispozícii) môžete stlačením tlačidla  prepínať medzi telefonovaním cez slúchadlo a hlasitým telefonovaním. Hlasitosť počas hlasitého telefonovania môžete nastavovať pomocou tlačidla .

## Obsluha prenosnej časti



### Zapínanie a vypínanie prenosnej časti

Stlačte **dlho** tlačidlo ukončenia .

Ak do základnej stanice postavíte vypnutú prenosnú časť, automaticky sa zapne.

# Použitie telefónneho zoznamu a iných zoznamov

## Telefónny zoznam

Otvorenie telefónneho zoznamu: Stlačte tlačidlo  (Gigaset A160/A165) príp.  (Gigaset A260/A265).



Do pamäte sa dá uložiť až 40 telefónnych čísel (max. 32 číslic) s príslušnými menami (max. 14 znakov).

### Poznámka:

Na skrátenú voľbu čísla z telefónneho zoznamu môžete stanoviť určité tlačidlo (s. 5).



### Uloženie prvého čísla do telefónneho zoznamu

 popr.  → **Nový zaznam?** → **OK**



	Zadajte číslo a stlačte <b>OK</b> .
	Zadajte meno a stlačte <b>OK</b> .



### Uloženie čísla do telefónneho zoznamu

 popr.  → **MENU** → **Nový zaznam** → **OK**




	Zadajte číslo a stlačte <b>OK</b> .
	Zadajte meno a stlačte <b>OK</b> .

### Voľba záznamu telefónneho zoznamu



Telefónny zoznam otvoríte pomocou  popríp. . Máte tieto možnosti:


- ◆ Pomocou  prejdite k požadovanému záznamu, kým nebude zvolené hľadané meno.
- ◆ Zadajte prvé písmeno mena, prípadne prejdite pomocou  k danému záznamu.

### Voľba pomocou telefónneho zoznamu

 →  (Výber záznamu) → 

### Využitie ďalších funkcií

 →  (Výber záznamu) → **MENU**

Nasledovné funkcie môžete vybrať pomocou :

<b>Ukaz číslo</b>	Zobrazenie telefónneho čísla.
<b>Použiť číslo</b>	Zmena alebo doplnenie uloženého čísla. Potom zvolíte alebo vyvolajte ďalšie funkcie pomocou <b>MENU</b> .
<b>Zmeniť zaznam</b>	Zmena vybraného záznamu.
<b>Smazať zaznam</b>	Vymazanie vybraného záznamu.
<b>Poslať zaznam</b>	Zaslanie príslušného záznamu na inú prenosnú časť (s. 5).

<b>Smazať seznam</b>	Vymazanie všetkých záznamov telefónneho zoznamu.
<b>Poslať seznam</b>	Zaslanie príslušného záznamu na inú prenosnú časť (s. 5).
<b>Zkrac. volba</b>	Uloženie aktuálneho záznamu pre nejaké tlačidlo skrátenej voľby.




### Voľba cez tlačidlo skrátenej voľby

Stlačte príslušné tlačidlo skrátenej voľby dlho.

### Prenos telefónneho zoznamu na inú prenosnú časť

#### Predpoklady:




- ◆ Prenosná časť príjemcu a odosielateľa sú prihlásené na tej istej základnej stanici.
- ◆ Druhá prenosná časť a základná stanica môžu posilať a prijímať záznamy telefónneho zoznamu.

 →  (Výber záznamu) → **MENU** → **Poslať zaznam** / **Poslať seznam** → **OK** →  (Zadanie interného čísla prijímacej prenosnej časti) → **OK**



### Zoznam pre opakovanie voľby

V tomto zozname je desať naposledy volaných čísel.

### Voľba zo zoznamu pre opakovanie voľby

	Tlačidlo stlačte <b>krátko</b> .
	Vybrať záznam.
	Tlačidlo prevzatia stlačte znova. Číslo sa vytočí.

### Spravovanie záznamov v zozname pre opakovanie voľby


	Tlačidlo stlačte <b>krátko</b> .
	Vybrať záznam.
<b>MENU</b>	Stlačiť tlačidlo displeja.

Zvoliť si môžete tieto funkcie:

<b>Použiť číslo</b>	(ako v telefónnom zozname, s. 5)
<b>Uložiť do sezn</b>	Prevzatie záznamu do telefónneho zoznamu
<b>Smazať zaznam</b>	(ako v telefónnom zozname, s. 5)
<b>Smazať seznam</b>	(ako v telefónnom zozname, s. 5)

## Zoznam volajúcich alebo zoznam zo záznamníka hovorov (sieť)

Akonáhle sa **nový záznam** prenese do zoznamu volajúcich/zoznamu odkazovača, zaznie upozorňovací tón a displej bliká. Na displeji sa objaví hlásenie.

Ak stlačíte tlačidlo , uvidíte všetky zoznamy. Pokiaľ iba jeden zoznam obsahuje novú správu, tento zoznam sa ihneď otvorí.

### Poznámka:

Pokiaľ sa hovory uložili do odkazovača hovorov siete, potom pri zodpovedajúcom nastavení obdržíte hlásenie (v závislosti do vášho sieťového operátora).

## Zoznam volajúcich

**Predpoklad:** CLIP (s. 4)

Čísla posledných 20 neprijatých hovorov sa zapíšu do pamäte. Viacero hovorov rovnakého čísla sa zapíše do pamäte len raz (posledný hovor).


Zoznam hovorov sa zobrazí nasledovne:

Sezn.Vol: 01+02


Počet nových záznamov + počet starých, prečítaných záznamov


## Otvorenie zoznamu volajúcich

 → **Sezn.Vol: 01+02** → **OK**

Pomocou  vyberte záznam. V **zozname volajúcich** sa zobrazí posledný prijatý hovor.


## Využitie ďalších funkcií



 (Výber záznamu) → **MENU**

Nasledovné funkcie môžete vybrať pomocou :

<b>Smazať záznam</b>	Vymazanie aktuálneho záznamu.
<b>Uložiť do sezn</b>	Prebranie záznamu do telefónneho zoznamu.
<b>Datum/Cas</b>	Zobrazenie dátumu a času hovoru (ak je nastavený).
<b>Stav</b>	<b>NovaVol:</b> nový neprijatý hovor. <b>StaraVol:</b> už prečítaný záznam. <b>Prij vol:</b> hovor bol prijatý.
<b>Smazať seznam</b>	<b>Pozor!</b> Vymažú sa všetky staré aj nové záznamy.

## Vyvolanie volajúceho zo zoznamu volajúcich

 → **Sezn.Vol: 01+02** → **OK**

→  (Výber záznamu) → 

## Ďalšie funkcie pre prístroje so záznamníkom hovorov

### Zoznam zo záznamníka hovorov

Pomocou zoznamu zo záznamníka hovorov si môžete vypočítať správy zo záznamníka.

Zoznam zo záznamníka hovorov sa zobrazí nasledovne:

Zaznamnik 01+02


Počet nových správ + počet starých vypočítaných správ


### Otvorenie zoznamu zo záznamníka hovorov

 → **Zaznamnik 01+02** → **OK**

Spúšťa sa prehrávanie.

### Využitie ďalších funkcií

 (Výber záznamu) → **MENU**

Nasledovné funkcie môžete vybrať pomocou :

<b>Pokracovat</b>	Pokračovanie v zastavenom prehrávaní (pozri s. 7).
<b>Hlasitost</b>	Nastavenie hlasitosti.
<b>Uložit do sezn</b>	Prebranie záznamu do telefónneho zoznamu.
<b>Smazať stare</b>	Vymazanie všetkých starých správ.



## Automatická predvoľba sieťového operátora (predvoľba)

Pozri Menu – prehľad s. 11.

## Obsluha záznamníka hovorov (A165/A265)

Obsluha záznamníka hovorov sa môže uskutočniť tak pomocou prenosnej časti (pozri Menu – prehľad s. 11), ako aj pomocou tlačidiel základnej stanice (s. 1).

### Zapnutie alebo vypnutie záznamníka telefonických hovorov



Na displeji sa zobrazí symbol . Na základnej stanici svieti tlačidlo .

Telefón sa dodáva so štandardným hlásením. Pokiaľ nie je k dispozícii žiadne osobné hlásenie, potom sa použije štandardné hlásenie.

Pokiaľ je už pamäť plná, záznamník hovorov sa automaticky vypína. Vymažte staré správy, potom sa opäť automaticky zapne.

## Záznam vlastného odkazu

Pozri Menu – prehľad s. 11.

Budete počuť prípravný tón (krátky tón). Teraz môžete nahráť odkaz (min. 3 sek.). Pomocou **OK** potvrdíte, pomocou  alebo  záznam odkazu zrušíte. Po nahraní sa záznam odkazu pre kontrolu prehrá.

### Majte na pamäti:

Nahrávanie sa automaticky ukončí, ak sa dosiahne maximálne trvanie záznamu 170 sekúnd alebo ak prestávka v hovorení trvá dlhšie než 2 sekundy.

## Vypočutie alebo vymazanie odkazu

Pozri Menu – prehľad s. 11.

### Vypočutie alebo vymazanie správ





Prehrávanie začína prvou novou správou.

### Vypočutie starých správ


Pozri zoznam zaznamenaných hovorov, s. 6.

## Zastavenie a ovládanie prehrávania

Počas prehrávania správ:

2	Pozastavte prehrávanie. Na pokračovanie znovu stlačte 2.
	Na začiatku prejdite na aktuálnu správu.
2 x 	Na predchádzajúcu správu.
	Na nasledujúcu správu.
2 x 	Na správu nasledujúcu za nasledujúcou správou.

### Vymazanie jednej správy

Zatiaľ čo je prehrávanie pozastavené, stlačte tlačidlo displeja .



### Vymazanie všetkých starých správ

Počas prehrávania alebo pri pauze:

**MENU** → **Smazat stare** → **OK**

(Potvrdenie bezpečnostnej otázky)

## Prevzatie hovoru zo záznamníka hovorov

Zatiaľ čo záznamník hovorov zaznamenáva hovor, môžete ešte odpovedať na hovor stlačením  alebo  (hlasitý hovor). Zaznamenávanie sa preruší a môžete hovoriť s volajúcim.

## Zapnutie alebo vypnutie odposluchu

Počas zaznamenávania nejakej správy ju môžete odpočúvať cez reproduktor základnej stanice a cez prihlásené prenosné časti (len u Gigaset A265) (pozri Menu – prehľad, s. 11).

## Nastavenie záznamníka hovorov

V stave pri expedícii je záznamník hovorov už predbežne nastavený. Individuálne nastavenia vykonajte cez prenosnú časť.

### Nastavenie prijatia hovoru

Môžete si nastaviť, kedy má záznamník hovorov prijať hovor.

**Vybrať MENU** → **Zaznamnik** → **OK** → **Prijem volani** → **OK** → **Ihned / po 10 sek. / po 20 sek. / po 30 sek. / Automaticky** → **OK** (✓ = zap)

### Stanovenie dĺžky záznamu

Pozri Menu – prehľad s. 11.

### Nastavenie iného jazyka

Môžete zmeniť jazyk vedenia hovoru a štandardného odkazu.

**MENU** → **3 3 9 2** (Zavedenie postupu).

Výber jazyka: **1** (česky), **2** (chorvátsky), **3** (anglicky). Potvrďte pomocou **OK**.

## Nastavenie záznamníka hovorov (siete) pomocou tlačidla 1

Na prenosnej časti musíte stlačiť tlačidlo **1** dlho a budete priamo spojení so záznamníkom hovorov (siete).

Pozri Menu – prehľad s. 11.

## Prihlásenie príslušnej prenosnej časti


Ku svojej základnej stanici môžete prihlásiť celkovo až štyri prenosné časti.

Automatické prihlásenie prenosných častí do Gigasetu A160/A260/A165/A265, pozri s. 4.

### Ručné prihlásenie mobilných častí do Gigasetu A160/A260/A165/A265

**1. Na prenosnej časti:** **MENU** → **Nastaveni** → **OK** → **Prenosna cast** → **OK** → **Prihlasit** → Zadajte systémový PIN základnej stanice (stav pri dodaní: 0000) → **OK**.


Na displeji blíkajú **Prihlasovani**.




**2. Na základnej stanici:** Do **60 sekúnd** po zadaní systémového kódu PIN stlačte tlačidlo prihlásenia/paging  (s. 1) dlho (min. 1 sekundu).

Postup prihlásenia trvá do 5 minút.

## Vyhľadávanie prenosnej časti (“Paging”)

Prenosnú časť si môžete vyhľadať pomocou základnej stanice.


- ◆ Krátko stlačte tlačidlo prihlásenia/paging  na základnej stanici .
- ◆ Všetky prenosné časti súčasne zvonia (“Paging”), aj keď sú vyzváňacie tóny vypnuté.

**Ukončiť:** Stlačte **krátko** tlačidlo prihlásenia/paging  príp.  na základnej stanici (s. 1) alebo tlačidlo prijatia hovoru  na prenosnej časti.

## Používanie viacerých prenosných častí




### Interné volanie

Interné hovory sú bezplatné hovory s inými prenosnými časťami, ktoré sú prihlásené k tej istej základnej stanici.

Stlačte tlačidlo displeja **INT**. Budú volané všetky prenosné časti. Ak sa hlási nejaký interný účastník, môžete s ním hovoriť. Na ukončenie stlačte tlačidlo ukončenia .

### Interné spätné volanie alebo spojenie hovoru

Telefonujete s **externým** účastníkom. Stlačte tlačidlo displeja **INT**. Budú volané všetky prenosné časti. Externý účastník počuje vyčkávaciu melódiu.

- ◆ **Pred** prihlásením interného účastníka stlačte tlačidlo ukončenia . Hovor sa presmeruje na toho účastníka, ktorý prijal hovor.
- ◆ **Po** prihlásení interného účastníka s ním môžete hovoriť. Stlačte tlačidlo ukončenia . Hovor sa presmeruje **alebo** stlačte tlačidlo displeja . Ste opäť spojení s externým účastníkom.

### Pripojenie na externý hovor

Vediete externý hovor. Niektorý interný účastník sa môže pripojiť k tomuto hovoru a rozprávať sa. Pripojenie sa u všetkých diskutujúcich partnerov signalizuje signálnym tónom.


**Predpoklad:** Funkcia **Priposlech** je teraz zapnutá.


### Zapnutie alebo vypnutie interného pripojenia


**MENU** → **Nastaveni** → **OK** → **Zakladna** → **OK** → **Priposlech** → **OK** (✓ = zap.)

### Interné pripojenie

Chcete sa pripojiť k prebiehajúcej externému hovoru.

 Stlačte tlačidlo prevzatia **dlho**. Pripojíte sa k hovoru. Všetci účastníci počujú jeden signálny tón.

**Ukončiť:** Stlačte tlačidlo ukončenia . Všetci účastníci počujú jeden signálny tón.

Pokiaľ **prvý** interný účastník stlačí tlačidlo ukončenia , zostáva zachované spojenie medzi ďalšou pripojenou prenosnou časťou a externým účastníkom.


## Nastavenie prenosnej časti

### Zmena jazyka na displeji

**MENU** → **Nastaveni** → **OK** → **Prenosna cast** → **OK** → **Jazyk** → **OK** → **Výber jazyka** → **OK**  
Aktuálny jazyk je označený s ✓.

Ak ste nedopatrením nastavili pre seba nezrozumiteľný jazyk:


**MENU** → **3 2 1** (Tlačidlá stlaďte za sebou)

Zvoľte si správny jazyk pomocou  a stlačte **OK**.

### Nastavenie budíka

#### Zapnutie alebo vypnutie budíka

**MENU** → **Budik** → **OK** → **Aktivace** → **OK** (✓ = zap.)

**Alebo:** Stlačte tlačidlo budíka .

Ak budík zvoní, vypnite ho stlačením ľubovoľného tlačidla na 24 hodín.

#### Nastavenie času budenia


**MENU** → **Budik** → **OK** → **Cas buzeni** → **OK**

Zadajte čas budenia v hodinách a minútach a stlačte **OK**.

### Resetovanie prenosnej časti

Individuálne nastavenia a zmeny môžete vrátiť späť na pôvodné nastavenia. Zápisy do telefónneho zoznamu, zoznam volajúcich a prihlásenie prenosnej časti ku základnej stanici zostávajú zachované.

**MENU** → **Nastaveni** → **OK** → **Prenosna cast** → **OK** → **Tovarni nastav** → **OK**

Pomocou  prerušte resetovanie.

## Nastavenie základnej stanice


Základnú stanicu nastavte pomocou prihlásenej prenosnej časti.

K nastaveniu systémového PINzákladnej stanice, ako aj pri prístrojoch so záznamníkom k výberu hlasitosti vyzváňania a melódií vyzváňania, vid' menu - prehľad, s. 11.

## Nastavenie základnej stanice do pôvodného stavu ako pri dodaní

Pri resetovaní sa všetky prenosné časti odhlásia. Resetujú sa všetky individuálne nastavenia. Len dátum a hodinový čas zostáva zachovaný.

**MENU → Nastavení → OK → Zakladna → OK → Tovarni nastav → OK**

Pokiaľ by ste zabudli systémový PIN, môžete základnú stanicu resetovať na pôvodný kód **0000**: Zo základnej stanice vyťahnite sieťový kábel. Držte stlačené tlačidlo prihlásenia/paging  (s. 1) na základnej stanici a súčasne opäť pripojte sieťový kábel ku základnej stanici. Pri prístrojoch so záznamníkom začujete okrem toho signál. Základná stanica je teraz resetovaná a je nastavený systémový PIN **0000**.

## Prevádzka základnej stanice na telefónnej ústredni

Nutné sú len nasledovné nastavenia, ak ich vaša telefónna ústredňa vyžaduje. Pozri návod na použitie telefónnej ústredne.


### Zmena spôsobu voľby

**MENU → 3 3 9 1 1 →** Bliká číslica pre nastavený postup voľby: **0** = tónová voľba (MFV); **1** = impulzná voľba (IWW) → **Zadajte číslicu → OK.**

### Nastavenie času flash

**MENU → 3 3 9 1 2 →** Bliká číslica aktuálneho času flash: **0** = 80 ms; **1** = 100 ms; **2** = 120 ms; **3** = 400 ms; **4** = 250 ms; **5** = 300 ms; **6** = 600 ms; **7** = 800 ms → **Zadajte číslicu → OK.**

### Zmena pauzy po obsadení linky

Môžete si nastaviť dĺžku pauzy, ktorá je vložená medzi stlačením tlačidla prijatia hovoru (zdvihnutia)  a zaslaním telefónneho čísla.

**MENU → 3 3 9 1 9 →** Bliká číslica pre aktuálnu dĺžku pauzy: **1** = 1 sek.; **2** = 3 sek.; **3** = 7 sek. → **Zadajte číslicu → OK.**

### Zmena pauzy po tlačidle R

**MENU → 3 3 9 1 4 →** Bliká číslica pre aktuálnu dĺžku pauzy: **1** = 800 ms; **2** = 1600 ms; **3** = 3200 ms → **Zadajte číslicu → OK.**

## Príloha

### Zadávanie špeciálnych znakov

#### Štandardné písmo

	1x	2x	3x	4x	5x	6x
1	Medzera	1	Ł	\$	À	□
0	.	,	?	!	0	+
*Δ	*	/	(	)	<	=
#↵	Abc-> 123	123-> abc	#	@	\	&

### Technické údaje

#### Odporúčané batérie

(Stav pri zadávaní návodu na obsluhu do tlačie) Hybrid niklu a kovu (NiMH):  
Prenosná časť A16: V30145-K1310-X383  
Prenosná časť A26: V30145-K1310-X359, -X402  
Prenosná časť sa dodáva so schválenými batériami.

#### Príkon základnej stanice

V pohotovostnom režime: asi 2W  
Počas hovoru: asi 3W

#### Všeobecné technické údaje

Štandard DECT	je podporovaný
Štandard GAP	je podporovaný
Dosah	až do 300 m vonku, do 50 m v budovách
Napájanie prúdom základnej stanice	230 V ~/50 Hz
Podmienky okolia v prevádzke	+5 °C až +45 °C; 20 % až 75 % relatívna vlhkosť vzduchu

### Údržba

► Základnú stanicu, nabíjačku a prenosnú časť utierajte **vlhkou** handričkou (žiadne rozpúšťadlo) alebo antistatickou utierkou.

**Nikdy** nepoužívajte suchú handričku. Existuje nebezpečenstvo statického výboja.

## Kontakt s tekutinou

V prípade ak prenosná časť prišla do kontaktu s tekutinou:

1. **Prenosnú časť vypnite a ihneď vyberte akumulátor.**
2. Tekutinu nechajte z prenosnej časti odkvapkať.
3. Všetky časti vytrite do sucha a prenosnú časť potom **najmenej na 72 hodín** uložte s otvoreným priečinkom batérie a s klávesnicou smerom dolu na suchom, teplom mieste (**nie**: v mikrovlnnej rúre, v rúre na pečenie a pod.).
4. **Prenosnú časť zapnite znovu až bude úplne suchá.**

V mnohých prípadoch je po úplnom vyschnutí uvedenie do prevádzky znovu možné.

## Otázky a odpovede

Ak sa pri používaní vášho telefónu vyskytnú otázky, sme vám 24 hodín denne k dispozícii na [www.siemens.com/qiqasetcustomercare](http://www.siemens.com/qiqasetcustomercare). Okrem toho sú v nasledujúcej tabuľke uvedené časté problémy a možné riešenia.

Problém	Príčina	Riešenie
Displej nič nezobrazuje.	Prenosná časť nie je zapnutá.  Batérie sú prázdne.	Stlačte tlačidlo ukončenia hovoru <b>na cca 5 sekúnd</b> alebo postavte prenosnú časť do základne. Nabitie / výmena batérií (s. 4)
Po stlačení tlačidla žiadna reakcia.	Zapnuté je blokovanie tlačidiel.	Stlačte kosoštvorcové tlačidlo <b># na cca 2 sekundy</b> (s. 1).
Nie je spojenie so základnou stanicou, na displeji bliká <b>Zakladna</b> .	Prenosná časť sa nachádza mimo dosahu základnej stanice. Prenosná časť nie je prihlásená. Základná stanica nie je zapnutá.  Kábel nie je správne vedený	Zmenšite vzdialenosť medzi prenosnou časťou a základnou stanicou. Prihláste prenosnú časť (s. 4). Skontrolujte sieťovú zástrčku na základnej stanici (s. 3). Skontrolujte vedenie kábla (s. 3).

## Služby zákazníkom (Customer Care)

Ponúkame vám rýchle a individuálne poradenstvo! Naša podpora online v internete je dostupná vždy a všade:

<http://www.siemens.com/qiqasetcustomercare>  
alebo na Infolinke: 02 59 68 22 66

K našim výrobkom je vám k dispozícii 24-hodinová podpora. Jej súčasťou je prehľad často kladených otázok a odpovedí, ako aj návody na obsluhu a nové aktualizácie softvéru (ak sú k danému produktu k dispozícii) na stiahnutie.

Často kladené otázky a odpovede nájdete aj v prílohe tohto návodu na obsluhu.

V prípade potreby opravy, resp. nárokov záruky získate rýchlu a spoľahlivú pomoc v našom servisnom stredisku.

Inoteska s.r.o.

Stromová 13

837 96 Bratislava

alebo

INOTESKA s.r.o.

Podturen-Roven 221

Liptovský Hrádok

033 01

Prosím pripravte si svoj doklad o zakúpení.

V krajinách, v ktorých sa náš výrobok nepredáva prostredníctvom autorizovaných predajcov, sa výmena, resp. oprava neposkytuje.

## Schválene - výatok z vyhlásenia o zhode

Tento prístroj je určený pre analógové telefónne pripojenie do slovenskej siete.

Osobitosti krajiny určenia sú zohľadnené.

Spoločnosť Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG týmto vyhlasuje, že tento prístroj spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia predpisov 1999/5/EC.


Kópiu Vyhlásenia o zhode podľa 1999/5/EC nájdete na **nasledujúcej internetovej adrese**:  
<http://www.siemens.com/qiqasetdocs>.

CE 0682



## Menu – prehľad

Váš telefón disponuje početnými funkciami. Tie sú vám ponúkané cez menu.

V **pokojoavom stave** telefónu stlačte **MENU** (Otvoriť menu), prelistujte k želanej funkcii a potvrdte s **OK**.

Späť do pokojoavého stavu: Dlho stlačte tlačidlo .

Pre prístup ku niektorej z funkcií máte dve možnosti:

- ◆ Listovanie s tlačidlami  a ,
- ◆ zadanie príslušnej číselnej kombinácie, napr.: **MENU 3 1** pre nastavenie dátumu a času.

### 1 Budík

1-1	Aktivace	Zapnutie alebo vypnutie budíka
1-2	Cas buzeni	Formát zadania: HHMM

### 2 Zvuky

2-1	Hlasitost vyz.	5 stupňov + “Crescendo” na výber		
2-2	Melodie vyz.	2-2-1	Pro ext volani	10 melódií pre externé volania na výber
		2-2-2	Pro int volani	10 melódií pre interné volania na výber
		2-2-3	Budik	10 melódií pre budík na výber
2-3	Vystr. tony	Zapnúť/vypnúť		
2-4	Vybity akumul.	2-4-1	Vyp.	Signál pri takmer prázdnej batérii: nikdy
		2-4-2	Zap.	vždy
		2-4-3	Behem hovoru	iba počas hovoru

### 3 Nastaveni

3-1	Datum/Cas	Zadajte dátum (formát DDMRR), potom zadajte čas (formát HHMM)				
3-2	Pre nosna cast	3-2-1	Jazyk	Nastavenie jazyka displeja		
		3-2-2	Aut. prijem	zapnutie/vypnutie automatického prijatia volania		
		3-2-3	Prihlasit	Ručné prihlásenie prenosnej časti		
		3-2-4	Tovarni nastav	Resetovanie prenosnej časti		
3-3	Zakladna	3-3-1	Zvuky (iba Gigaset A165/A265)	3-3-1-1	Hlasitost vyz.	5 stupňov + “Crescendo” + VYP na výber
				3-3-1-2	Melodie vyz.	10 melódií na výber
		3-3-2	System-PIN	Zmena systémového PIN (stav pri dodaní: 0000)		
		3-3-3	Tovarni nastav	Spätné prestavenie na stav pri dodaní (systémový PIN ostane zachovaný, prenosné časti sa odhlásia)		
		3-3-4	Priposlech	Zapnúť/vypnúť funkciu		
		3-3-5	Prednastaveni	3-3-5-1	Prednast cislo	Predvoľba sieťového operátora, ktorá sa má <b>automaticky</b> predradit' pred zvolené telefónne číslo.
	3-3-5-2			S cislem	Prvé číslice predvoľieb, ktoré sa majú volit' s predvolením.	
	3-3-5-3			Bez cisla	Prvé číslice predvoľieb, ktoré sa majú volit' <b>bez</b> predvolenia.	

#### 4 Zaznamník

4-1	Tlačitko 1 (všetky prístroje)	4-1-1	Memobox
		4-1-2	Int. zazn.
4-2	Aktivace		
4-3	Pripislech	4-3-1	Prenosna cast
		4-3-2	Zakladna
4-4	Ohlaseni- info	4-4-1	Nahrat ohl.
		4-4-2	Prehr ohl.
		4-4-3	Smazat ohl.
4-5	Delka nahravky	4-5-1	Neomezeno
		4-5-2	30 sec
		4-5-3	60 sec
		4-5-4	120 sec
4-6	Prijem volani	4-6-1	Ihned
		4-6-2	po 10 sek.
		4-6-3	po 20 sek.
		4-6-4	po 30 sek.
		4-6-5	Automaticky

Tlačidlo **1** obsaďte so zaznamníkom príp. sieťovým zaznamníkom (pre výber v pokojovom stave stlačte **dlho**). **Memobox**: Zaznamník vášho sieťového operátora; musí sa zvlášť požiadať. Zoznam sieťových zaznamníkov je možné zobrazit', pokiaľ sieťový operátor túto funkciu podporuje a tlačidlo **1** bolo obsadené sieťovým zaznamníkom.

Ak nie sú k dispozícii nové správy, zaznamník po **20 sekundách** hovor prijme. Ak sú už prítomné nové správy, prijme hovor už po **10 sekundách**.

## Záručný list

Vážený zákazník,

ďakujeme Vám za dôveru, ktorú ste nám preukázali kúpou telefónu Siemens. Získali ste kvalitný prístroj, ktorý bude pri správnom používaní dlhodobu spoľahlivo slúžiť.

Ak budete potrebovať radu alebo pomoc, obráťte sa na našu informačnú linku Gigaset. Naši špecialisti sú Vám v pracovnej dobe od 7:30 do 18:00 na telefónnom čísle 02/5968 2266.

Kontakt možno taktiež nadviazať na [www.siemens.sk/gigaset](http://www.siemens.sk/gigaset). Naši technickí pracovníci Vám poradia, prípadne odporúčia doručiť Váš prístroj do servisného strediska na adrese:

Inoteska s.r.o  
Stromová 13  
837 96 Bratislava

alebo

Inoteska s.r.o  
Podtureň-Roveň 221  
033 01 Liptovský Hrádok

Prístroj môžete zaslať prostredníctvom Vášho predajcu, poštou ako cennú zásielku, alebo ho môžete priniesť osobne.

### Záručné podmienky:

- Záruka sa vzťahuje na bezporuchovú prevádzku telefónu, ako aj jeho príslušenstva v trvaní dvadsaťštyri (24) mesiacov. Batéria a nabíjačka je štandardne dodávané príslušenstvo k telefónu. Záručná doba začína plynúť dňom prevzatia telefónu a príslušenstva kupujúcim. Dátum musí byť vyznačený na záručnom liste.
  - Záruka bude uznaná, iba ak k tomuto úplne a riadne vyplnenému záručnému listu bude priložený doklad o zaplatení.
  - Záruka je neplatná, ak typ výrobku alebo výrobné číslo bolo zmenené, odstránené alebo je nečitateľné.
  - V prípade uplatnenia záručnej opravy príslušenstva, ktoré bolo inštalované, bude záruka uznaná, len ak kupujúci zároveň predloží inštalčný protokol.
  - Záruka sa nevzťahuje na chyby zapríčinené:
    - použitím výrobku, ktoré je v rozpore s návodom na obsluhu
    - mechanickým poškodením
    - kontaktom výrobku s vodou či inými tekutinami, ktoré vtekli do vnútra
    - opravou vykonanou neautorizovaným servisným strediskom neodbornou inštaláciou výrobku v inom než autorizovanom inštaláčnom stredisku
    - nevhodným skladovaním a používaním mimo tepelného rozsahu uvedenom v návode na obsluhu
    - skladovaním a používaním výrobku vo vlhkom, prašnom, chemicky alebo ináč agresívnom prostredí – oxidácia
- Záruka sa nevzťahuje na vady vzniknuté:
- pri haváriách motorových vozidiel, prudkých nárazoch a pod.
  - pri živelných pohromách
- Za chybu predávanej veci sa považujú nedostatky jej vlastností alebo prejavu, ktoré najmä vzhľadom na obsah zmluvy o predaji v obchode alebo vyhlásenie predávajúceho o zaručených vlastnostiach, alebo vzhľadom na ustanovenia právnych predpisov, či technických noriem by mala predávaná vec mať. Za

chybu veci sa považuje aj nedostatok vlastností alebo prejavu, ktoré sa pri veciach tohto druhu predávaných v obchode všeobecne predpokladajú. Záruka sa nevzťahuje na bežné opotrebovanie výrobku vzniknuté v dôsledku jeho používania, vrátane straty kapacity batérie spôsobené jej bežným opotrebovaním.

7. Ak ide o chybu, ktorú možno odstrániť, má kupujúci právo, aby bola bezplatne odstránená. Kupujúci môže namiesto odstránenia chyby požadovať výmenu veci, alebo ak sa chyba týka len súčasti veci, výmenu súčasti, iba vtedy, ak tým predávajúcemu nevzniknú neprimerané náklady vzhľadom na cenu tovaru alebo závažnosť vady.
8. Doba od uplatnenia práva zo zodpovednosti za chyby až do doby, keď kupujúci po skončení opravy bol povinný vec prevziať, sa do záručnej doby nepočíta.

Na tento prístroj sa poskytuje záruka po dobu dvadsaťštyri (24) mesiacov odo dňa jeho prevzatia kupujúcim.

Záruka sa uplatňuje u predajcu.

Typ prístroja ..... (vyplní predajca)

Dátum predaja ..... (vyplní predajca)

Pečiatka a podpis predajcu:

Tento bezšnúrový telefón bol uvedený na trh po

13. auguste 2005 firmou .....

#### Záznam servisného strediska o vykonaní záručných opráv

Ref. číslo opravy	Dátum prijmu	Dátum opravy	Nové výrobné číslo	Pečiatka a podpis servisu
-------------------	--------------	--------------	--------------------	---------------------------

Ref. číslo opravy	Dátum prijmu	Dátum opravy	Nové výrobné číslo	Pečiatka a podpis servisu
-------------------	--------------	--------------	--------------------	---------------------------

Ref. číslo opravy	Dátum prijmu	Dátum opravy	Nové výrobné číslo	Pečiatka a podpis servisu
-------------------	--------------	--------------	--------------------	---------------------------

Ref. číslo opravy	Dátum prijmu	Dátum opravy	Nové výrobné číslo	Pečiatka a podpis servisu
-------------------	--------------	--------------	--------------------	---------------------------